**TEXTO EN GALEGO:**

As partes manifestan e se comprometen a darlles aos datos de carácter persoal que sexan obxecto de trata­mento como consecuencia do desen­vol­vemento do presente convenio un uso adecuado no marco do disposto pola normativa nesta materia que a cada parte lle resulte aplicable.

1. No caso da Universidade de Vigo, será o Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Euro­peo e do Consello, de 27 de abril de 2016 (RXPD), a Lei orgánica 3/2018, de 5 de decembro, de protección de datos persoais e garantía dos dereitos dixitais (LOPDGDD) e demais normas de desenvolvemento.
2. No caso de [CONTRAPARTE], o marco normativo aplicable virá determinado por [ENUME­RAR AS SÚAS NORMAS APLICABLES].

*PARTE VARIABLE ATENDENDO AO GRAO DE IMPLICACIÓN DAS PARTES (escoller o apartado adecuado segundo a situación)*

1. **Acordos xerais sen previsión de actuacións concretas**

Dado que o presente documento constitúe un acordo xeral de colaboración que non prevé actua­cións con­cretas directamente esixibles entre as partes, nos convenios que se formalicen para o seu de­senvolvemento con­terase a oportuna cláusula en materia de protección de datos (e, de ser o caso, xun­tarase a documentación adicional precisa) (1º) que atenda ao grao de implicación das partes respecto dos trata­mentos de datos derivados do cumprimento e execución das prestacións e (2º) que teña en conta especialmente que [CONTRAPARTE] pertence a un país que a día de hoxe non conta cunha declaración de adecuación da Comisión Europea adop­tada con­son­te co prescrito no artigo 45 do RXPD.

En consecuencia, se para a correcta execución deses convenios de desenvolvemento fose preciso levar a cabo algún tipo de transferencia internacional de datos persoais dos que a Uni­ver­si­dade de Vigo é responsable do tratamento, esta so se poderá levar a cabo se se ofrecen garantías adecuadas conforme ao previsto nos artigos 46 e seguintes do RXPD.

1. **Relación “responsable a responsable” ou “responsable a encargado” se a contraparte ten natureza de entidade pública**

Dado que [CONTRAPARTE] pertence a un país que a día de hoxe non conta cunha declaración de adecua­ción da Comisión Europea adoptada con­son­te co prescrito no artigo 45 do RXPD, a Universidade de Vigo só poderá levar a cabo a transferencia internacional dos datos persoais precisos para a correcta execución deste convenio, e dos que ela é responsable do tratamento, se se ofrecen garantías adecuadas conforme ao previsto nos artigos 46 e seguintes do RXPD.

A tal fin, e ao ter [CONTRAPARTE] conforme co seu ordenamento xurídico consideración de enti­dade de dereito público, as partes formalizan o correspondente acordo (anexo) que xunto con este convenio constitúen, segundo o previsto no artigo 46.2.a) do RXPD e nas *Direc­tri­ces 2/2020 do Comité Europeo de Protección de Datos*, o instrumento xuridicamente vin­cu­lan­te e esixible entre autoridades ou organismos públicos.

1. **Relación “responsable a responsable” ou “responsable a encargado” se a contraparte ten natureza de entidade privada**

Dado que [CONTRAPARTE] pertence a un país que a día de hoxe non conta cunha declaración de adecua­ción da Comisión Europea adoptada con­son­te co prescrito no artigo 45 do RXPD, a Universidade de Vigo só poderá levar a cabo a transferencia internacional dos datos persoais precisos para a correcta execución deste convenio, e dos que ela é responsable do tratamento, se se ofrecen garantías adecuadas conforme ao previsto nos artigos 46 e seguintes do RXPD.

A tal fin, e ao ter [CONTRAPARTE] conforme co seu ordenamento xurídico consideración de enti­dade de dereito privado, as partes formalizan o correspondente acordo (anexo) elaborado, segundo o previsto no artigo 46.2.c) do RXPD, atendendo ás cláusulas-tipo aprobadas pola Comisión Europea me­diante *Decisión de execu­ción (UE) 2021/914 de 4 de xuño de 2021*.

Sen prexuízo do anterior, os datos persoais das persoas que asinan este convenio serán e/ou poderán ser obxecto daquelas actuacións que se deriven da aplicación e cumprimento da nor­ma­ti­va de trans­pa­rencia e ac­ceso á información pública aplicable, de ser o caso, a cada parte.

Sen prexuízo do anterior, os datos persoais que figuran neste convenio relativos ás persoas asinantes serán e/ou poderán ser obxecto daquelas actuacións que se deriven da aplicación e cumprimento da nor­ma­ti­va de trans­pa­rencia e acceso á información pública aplicable á Univer­si­da­de de Vigo e, de ser o caso, á outra parte.

**TEXTO EN CASTELÁN:**

Las partes manifiestan y se comprometen a darles a los datos de carácter personal que sean objeto de trata­miento como consecuencia del desarrollo del presente convenio un uso adecuado en el marco de lo dispuesto por la normativa en esta materia que a cada parte le resulte aplicable.

1. En el caso de la Universidad de Vigo, será el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016 (RGPD), la Ley orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales (LOPDGDD) y demás normas de desarrollo.
2. En el caso de [CONTRAPARTE], el marco normativo aplicable vendrá determinado por [ENU­MERAR LA/S NORMA/S APLICA­BLE/S].

*PARTE VARIABLE ATENDIENDO AL GRADO DE IMPLICACIÓN DE LAS PARTES (escoger el apartado adecuado según la situación)*

* + 1. **Acuerdos generales sin previsión de actuaciones concretas**

Dado que el presente documento constituye un acuerdo general de colaboración que no prevé ac­tuaciones con­cretas directamente exigibles entre las partes, en los convenios que se formalicen para su desarrollo se con­tendrá la oportuna cláusula en materia de protección de datos (y, en su caso, se adjun­tará la documentación adicional precisa) (1º) que atienda al grado de implicación de las partes respecto de los tratamientos de datos derivados del cumplimiento y ejecución de las prestaciones y (2º) que tenga en cuenta especialmente que [CONTRAPARTE] pertenece a un país que a día de hoy no cuenta con una declaración de adecuación de la Comisión Europea adop­tada de acuerdo con lo prescrito en el artículo 45 del RGPD.

En consecuencia, si para la correcta ejecución de esos convenios de desarrollo fuese preciso llevar a cabo algún tipo de transferencia internacional de datos personales de los que la Uni­ver­si­dad de Vigo es responsable del tratamiento, ésta sólo se podrá llevar a cabo si se ofrecen garantías adecuadas de acuerdo con lo previsto en los artículos 46 y siguientes del RGPD.

1. **Relación “responsable a responsable” o “responsable a encargado” si la contraparte tiene natura­leza de entidad pública**

Dado que [CONTRAPARTE] pertenece a un país que a día de hoy no cuenta con una declaración de adecua­ción de la Comisión Europea adoptada de acuerdo con lo prescrito en el artículo 45 del RGPD, la Universidad de Vigo sólo podrá llevar a cabo la transferencia internacional de los datos personales precisos para la correcta ejecución de este convenio, y de los que ella es responsable del tratamiento, si se ofrecen garantías adecuadas conforme a lo previsto en los artículos 46 y siguientes del RXPD.

A tal fin, y al tener [CONTRAPARTE] de conformidad con su ordenamiento jurídico consideración de entidad de derecho público, las partes formalizan el correspondiente acuerdo (anexo) que junto con este convenio constituyen, según lo previsto en el artículo 46.2.a) del RGPD y en las *Direc­tri­ces 2/2020 del Comité Europeo de Protección de Datos*, el instrumento jurídicamente vin­cu­lan­te y exigible entre autoridades u organismos públicos.

1. **Relación “responsable a responsable” o “responsable a encargado” si la contraparte tiene natura­leza de entidad privada**

Dado que [CONTRAPARTE] pertenece a un país que a día de hoy no cuenta con una declaración de adecua­ción de la Comisión Europea adoptada de acuerdo con lo prescrito en el artículo 45 del RGPD, la Universidad de Vigo sólo podrá llevar a cabo la transferencia internacional de los datos personales precisos para la correcta ejecución de este convenio, y de los que ella es responsable del tratamiento, si se ofrecen garantías adecuadas conforme a lo previsto en los artículos 46 y siguientes del RXPD.

A tal fin, y al tener [CONTRAPARTE] de conformidad con su ordenamiento jurídico consideración de entidad de derecho privado, las partes formalizan el correspondiente acuerdo (anexo) elaborado, según lo previsto en el artículo 46.2.c) del RGPD, atendiendo a las cláusulas-tipo aprobadas por la Co­misión Europea mediante *Decisión de ejecu­ción (UE) 2021/914 de 4 de junio de 2021*.

Sin perjuicio de lo anterior, los datos personales que figuran en este convenio relativos a las personas firmantes serán y/o podrán ser objeto de aquellas actuaciones que se deriven de la aplicación y cumpli­miento de la nor­ma­ti­va de trans­pa­rencia y acceso a la información pública aplicable a la Univer­si­da­d de Vigo y, en su caso, a la otra parte.